

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 6 (1930-1931)

**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Unfall- und Lebens-

Versicherungen  
aller Art

schließen Sie vorteilhaft ab bei

## „Winterthur“

Schweizerische  
Unfall-Versicherungs-  
Gesellschaft in  
Winterthur

Lebens-  
Versicherungs-  
Gesellschaft

## Kleiderstoffe

beziehen Sie  
vorteilhaft di-  
rekt ab Fabrik

Reichhaltige Auswahl in  
den letzten Neuheiten.  
Muster werden Ihnen  
auf Verlangen sofort  
und franko zugesandt.

## Tuchfabrik Schild A.-G., Bern

## ZÜRICH Zunfthaus „zur Saffran“

Rathausquai 24 bietet Vorzügliches aus Küche und Keller  
Schöne Gesellschaftssäle  
KARL SEILER, Traiteur und Zunftwirt  
Tel. Hottingen 42.96

## Für Ihre Wohnung

arbeiten wir, schöpfen neue Ideen und  
verwirklichen sie in unseren Werkstätten.  
— Bei Bedarf in Möbeln, Polster-Möbeln  
und Innenausbau wenden Sie sich an die

## Möbelfabrik Traugott Simmen & Cie. A. G. Brugg



Wir beraten unverbindlich und kostenlos,  
führen Sie durch unsere Ausstellung von  
200 Zimmern und gestatten Ihnen Ein-  
sicht in die bewährte Fabrikationsmethode.  
Aufträge werden fr'ko Domizil ausgeführt.

## Die Treffpunkte unserer Kameraden

### BASEL HOTEL MÉTROPOLE-MONOPOLE

Das ideale Heim des Soldaten. Modernst eingerich-  
tetes Haus mit fliessendem Wasser und Telefon in allen Zimmern.  
Offiziere, Unter-Offiziere u. Soldaten in dienstl. Angeleg. spezielle Preise.

FEINES FRANZÖSISCHES RESTAURANT: Diners von Fr. 4.50 bis Fr. 6.-  
ORIGINELLE BIERHALLE: ESSEN von Fr. 2.20 bis Fr. 3.-

Telephon: Safran 48.49 - S. 37.63 - S. 37.64 Direktion: U. A. MISLIN  
Mitr.-Wachtm.

## Meilen

### Rest. „Blumental“

Lokal der Unt. Off. Ges. a.W. Zürichsee r. Ufer.  
Dipl. Meilener Weine. Große und kleine Säale.  
Höflich empfiehlt sich H. GIGER

## Schaffhausen

### Restaurant z. Falken

Lokal des U. Off. Vereins Schaffhausen  
Inhaber: F. BEILI, Küchenchef



Bedachungen  
äußere Wandverkleidungen  
Innenbau  
Eternit-Röhren  
Auto-Garagen



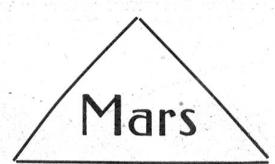
## Sport-Habana

etwas fürs Soldatenherz.  
Und dabei die praktische  
Packung mit der Oeffner-  
scheibe.

10 Stumpen Fr. 1.-

## Müssen Sie einrücken?

Dann verlängern Sie unsern  
neuen Mars-Katalog, der  
Vieles enthält, das Ihnen  
den Dienst erleichtert.



Mars-Verlag, Bern  
Marktgasse 14